

МЫ ДОРОГОЙ ЛЕНИНСКОЙ ИДЕЕ



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран,
соединяйтесь!

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР
1969 год 25 НОЯБРЯ, ВТОРНИК № 274 (13525) 48-й год издания Цена 2 коп.

В КОМИССИИ ПО ВЫРАБОТКЕ ПРОЕКТА НОВОГО ПРИМЕРНОГО УСТАВА КОЛХОЗА И ПОДГОТОВКЕ ТРЕТЬЕГО ВСЕСОЮЗНОГО СЪЕЗДА КОЛХОЗНИКОВ

24 ноября с. г. под председательством тов. Брежнева Л. И. состоялось заседание Комиссии по выработке проекта нового Примерного Устава колхоза и подготовке Третьего Всесоюзного съезда колхозников.
Комиссия рассмотрела замечания и дополнения к проекту Устава, высказанные в ходе широкого обсуждения на собраниях в колхозах и районах, на областных, краевых конференциях, республиканских съездах колхозников и в печати.
С учетом высказанных замечаний и предложенный проект нового Примерного Устава колхоза Комиссия решила внести на рассмотрение Третьего Всесоюзного съезда колхозников.

НЕРУШИМЫЙ СОЮЗ СЕРПА И МОЛОТА

Сегодня в столице нашей Родины Москве открывается III Всесоюзный съезд колхозников. Делегатам съезда — славным представителям колхозов всех союзных республик — предстоит обсудить проект нового Примерного Устава сельскохозяйственной артели.
Знаменательно, что работа съезда совпадает с подготовкой к ленинскому юбилею, ведь именно В. И. Ленину в первую очередь обязано советское крестьянство становлением своих социальных судеб.
Важнейшей составной частью ленинского плана построения нового общества являлась программа социалистического преобразования сельского хозяйства. В. И. Ленин определил конкретный путь вовлечения крестьян в социалистическое строительство, их перехода от единоличных хозяйств к крупному коллективному производству. Он указал, что таким путем является кооперирование крестьянских хозяйств. «У нас, — писал В. И. Ленин, — действительно, раз государственная власть в руках рабочего класса, раз этой государственной власти принадлежат все средства производства, у нас, действительно, задачей осталось только кооперирование населения».
В. И. Ленин указывал, что социальный строй в нашей стране основан на сотрудничестве рабочего класса и крестьянства. «Союз рабочих и крестьян, — писал он в приветствии «К четырехлетию юбилею «Бедноты», — вот что дала нам Советская власть. Вот в чем ее сила. Вот в чем залог наших успехов и нашей окончательной победы».
История социализма не знала более сложной задачи, чем утверждение социалистических преобразований в деревне. Решение этой задачи вылилось в торжество колхозного строя, составляющего неотъемлемую часть советского социалистического общества. Исторический опыт советской деревни свидетельствует о том, что создание коллективных хозяйств является надежным, отвечающим интересам крестьянства путем его движения к коммунизму.
Изменилась психология крестьянина, которая формируется под влиянием коммунистических идеалов, в коллективном труде, осуществляемом в условиях общественной собственности колхоза при возрастающем уровне научно-технической оснащенности производства, повышении культурно-технической подготовки людей.
Рабочий класс, сознавая свой исторический долг, оказывал и оказывает колхозному крестьянину огромную помощь. На основе решений XXIII съезда КПСС, последующих пленумов ЦК нашей партии промышленность во все больших масштабах поставила в село технические средства.
Колхозное крестьянство Грузии добилось огромных успехов в развитии всех отраслей сельского хозяйства. Ударным трудом завершил оно и нынешний год. Чаводы дали стране более 230 000 тонн «зеленого золота». Значительно перевыполнили задание виноградарей. Уверенно приближаются к намеченным рубежам труженики других отраслей сельского хозяйства.
Велики наши достижения. Но партия призывает не успокаиваться на достигнутом, идти дальше, ускоренными темпами развивать колхозное производство. Вот почему III съезд колхозников Грузии, полностью одобрил проект нового Устава, призвал всех колхозников республики «...еще шире развернуть социалистическое соревнование за успешное завершение текущего хозяйственного года и закладку прочной основы для получения высоких урожаев в 1970 году, за достойную встречу 100-летия со дня рождения В. И. Ленина и 50-летия Советской Грузии».



На снимке: делегаты III Всесоюзного съезда колхозников из Грузинской ССР на Курском вокзале в Москве.

ГОРЯЧИЙ ПРИВЕТ УЧАСТНИКАМ БОЛЬШОГО ФОРУМА ЗЕМЛЕДЕЛЬЦЕВ!

Фото специального корреспондента «Зари Востока» Г. Вахтагандзе.

„Добро пожаловать!“ — говорит Москва

Поезд еще не прибыл, а перрон Курского вокзала был заполнен до отказа. Рабочие Москвы, представители министерств, ведомств, столичных учреждений пришли сюда, чтобы встретить посланцев Грузии — делегатов III Всесоюзного съезда колхозников.
И вот поезд, носящий символическое название «Дружба», подходит к перрону. 142 делегата выходят из вагонов. Их встречают объятиями, горячими рукопожатиями. Среди встречающих — кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Грузии В. П. Мжаванадзе, второй секретарь ЦК Компартии Грузии П. А. Родионов, заместитель министра сельского хозяйства СССР П. И. Морозов, ответственные работники ЦК КПСС А. Н. Кузнецов и В. В. Васильев, сотрудники Постоянного представительства Советского Министров Грузинской ССР при Совете Министров СССР во главе с И. Д. Артемидзе. Вместе с делегатами приехал и секретарь ЦК Компартии Грузии Ш. И. Чакувадзе.
Большая группа журналистов окружила делегатов, нацелила на них фотоаппараты, кинокамеры.
Первые интервью взял у делегатов съезда наш корреспондент. — Как доехали? — спрашиваю Мухом Орагвелидзе, председателя колхоза села Шрома Махарадзевского района.
— Отлично, — ответил Орагвелидзе. — В дороге мы говорили о том, чего ждем от предстоящего съезда колхозников, как будем строить в дальнейшем нашу колхозную жизнь.
— Довольны ли вы встречей? — заинтересовался я у председателя колхоза села Джикаридзе Цинццарского района Нико Кочияшвили.
— Еще бы! — воскликнул Кочияшвили. — Встретила нас Москва, наш родных братьев. Такая теплая встреча нам запомнится надолго. Я хотел бы заверить москвичей, что каждый из нас, делегатов, не пожалеет сил, чтобы выполнить обязательства, взятые в ленинском юбилею.
...Эскорт автобусов и легковых машин через всю Москву помчался к гостинице «Будапешт».
А после обеда делегаты грузинских колхозников отправились на священную Красную площадь, к Мавзолею В. И. Ленина, к могиле Неизвестного солдата, у которой горит, не угасая, Вечный огонь, к памятнику Шота Руставели на Грузинской улице и возложили венки.
Вечером делегатов Грузии встречали в Кремле. В Георгиевском зале они проходили регистрацию. Утром 24 ноября группу грузинских делегатов радушно встретили на заводе «Калибр», том самом заводе, который дружит и соревнуется с тбилисскими инструментальщиками. Другая группа встретилась с коллективом Научно-исследовательского института плодородия. Молодые колхозники Грузии были гостями ЦК ВЛКСМ.
Л. РОСТОВЦЕВ,
(Корр. «Зари Востока»),
Москва.

ДОГОВОР РАТИФИЦИРОВАН

24 ноября в Кремле Президиум Верховного Совета СССР обсудил вопрос о ратификации Договора о нераспространении ядерного оружия. Заседание проходило под председательством Председателя Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорного.
Присутствовали Генеральный секретарь ЦК КПСС, член Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев, Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, заместители Председателя и члены Президиума Верховного Совета СССР В. И. Большухин, М. П. Георгадзе, В. В. Гриншин, А. Д. Данилюк, М. Джалалов, Г. С. Дзюцелидзе, К. Ф. Ильяшенко, М. А. Искендеров, В. М. Калуги, Я. Э. Калиберов, А. И. Касаткина, А. М. Клячев, В. И. Козотоп, Т. Кулатов, Д. А. Кунаев, П. М. Махеров, А. И. Миньян, А. А. Мюрисеп, Я. С. Насридидова, С. В. Ниябеков, А. Д. Нутатгерия, С. О. Прытцкий, З. П. Пухонда, Ф. А. Табеев, В. С. Толстикова, М. Холов, П. Е. Шелест, М. Ю. Шумаускас, М. А. Ясенов.
В заседании участвовали также Председатель Совета Союза И. В. Смирнов и Председатель Совета Национальностей Ю. И. Палецкий, председатели Комиссии по иностранным делам палат Верховного Совета СССР М. А. Суслон и Б. И. Пономарев, министры и руководители центральных ведомств Ю. В. Андропов, А. А. Громыко, А. М. Петросьянц, А. Ф. Горкин, Р. А. Руденко, А. А. Епишев, представители советской печати и другие.
От имени Советского правительства выступил министр иностранных дел СССР А. А. Громыко.
Затем выступили председатели Комиссии по иностранным делам Совета Союза Верховного Совета СССР, член Политбюро ЦК КПСС М. А. Суслон, председатель Президиума Верховного Совета РСФСР М. А. Ясенов, первый секретарь ЦК КП Украины, член Политбюро ЦК КПСС П. Е. Шелест, директор совхоза «Новая жизнь» Первомайского района Горьковского области А. М. Касаткина, председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. С. Дзюцелидзе, первый секретарь ЦК КП Казахстана, кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС Д. А. Кунаев, председатель Президиума Верховного Совета Литовской ССР М. Ю. Шумаускас, Председатель Президиума Верховного Совета СССР, член Политбюро ЦК КПСС Н. В. Подгорный.
Участники заседания единогласно приняли Указ о ратификации Договора о нераспространении ядерного оружия.
Н. В. Подгорный подписал Указ о ратификации Договора и скрепил своей подписью ратификационные грамоты. (ТАСС)

ЗАДАНИЕ ПЯТИЛЕТКИ ВЫПОЛНЕНО

РАПОРТ ТРУЖЕНИКОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИИ

<h4>ПЛАН — ДОСРОЧНО!</h4> <p>Труженики чайных плантаций нашей артели с гордостью рапортуят Всесоюзному съезду колхозников: план пятилетки выполнен! За четыре года собрано и сдано перерабатывающей промышленности 1.536 тонн сортового чайного листа вместо 1.217 тонн, предусмотренных пятилетним заданием. Среднегектарная урожайность достигла 7.000 килограммов, что значительно превышает рубеж, запланированный на конец пятилетия. Еще задолго до завершения чайной страды нынешнего сезона 120 труженников плантации уже собрали лист в счет 1971 года. Хороши у нас и качественные показатели. Большое количество сверхпланового чайного сырья сдано первым сортом. Это — результат добросовестного труда наших колхозников. И. ШАКАЯ, председатель колхоза «Апси» Капш-села Бедиа Очамчирского района.</p>	<h4>СТРАДА НАЧАЛАСЬ</h4> <p>В нашем колхозе наступила ответственная пора — начался массовый сбор цитрусовых, который совпал с днями работы Всесоюзного съезда колхозников. Нынешний год оказался неблагоприятным для цитрусоводов. Погода снизила «производительность» цитрусовых плантаций. Чтобы вырастить хороший урожай, пришлось приложить немало сил. Наша бригада уже выполнила пятилетний план. Заготовлено 500 тонн цитрусовых плодов. Все члены нашей бригады хорошо знают свое дело. Мы наладили образцовый уход за цитрусовыми насаждениями, сложными условиями погоды противопоставили опыт и мастерство. Будет собрано еще 20 тонн цитрусов. К. ШАВИШВИЛИ, бригадир колхоза села Кведо-Ульяновка Кобулетского района.</p>	<h4>ОБИЛЬНЫЙ ГЕКТАР</h4> <p>Все члены нашего звена — активные участники социалистического соревнования, которое развернулось в колхозе в честь 100-летия со дня рождения В. И. Ленина. Звено давно уже выполнило пятилетний задание. С 1966 года оно заготовило 2.660 центнеров высококачественной свеклы. Это значительно больше пятилетнего плана. Гектар земли, закрепленный за нашим звеном, по-настоящему обильный. Достигли мы этого благодаря широкому применению прогрессивных методов труда. Звено широко использует технику. С ее помощью свекловоды выполняют большой объем работ. Вот и в нынешнем году техника помогла нам вырастить обильный урожай. С гектара получено 700 центнеров клубней. А. ХЕРХЕУЛИДZE, звеньевая колхоза имени Маркса села Кехви Цхинвальского района.</p>	<h4>В СЧЕТ 1971 ГОДА</h4> <p>Животноводство — ведущая отрасль нашего колхоза. Оно развивается и набирает силу с каждым годом. В хозяйстве делается все для того, чтобы расширить кормовую базу, увеличить выход продукции. Фермы наши механизированы. Здесь созданы все условия для высокопроизводительного труда. В моем хозяйстве — 18 коров. Скот на зиму обеспечен грубыми и сочными кормами. Можно с уверенностью сказать, что в зимний период надой молока будет высоким. Только за минувшие десять месяцев я надоел от каждой коровы 2.648 килограммов молока. Это на 148 килограммов больше годового плана. Давно уже работают в счет 1971 года и рассчитывают надоть сверх плана несколько тысяч килограммов молока. К. ГОГИЛАШВИЛИ, дояр колхоза села Земо-Мачхачани Цинццарского района.</p>
---	---	--	---

Указ Президиума Верховного Совета СССР

О ратификации Договора о нераспространении ядерного оружия
Представленный Советом Министров СССР на ратификацию Договор о нераспространении ядерного оружия, подписанный от имени правительства Союза Советских Социалистических Республик в Москве, в Вашингтоне и Лондоне 1 июля 1968 года и одобренный Комиссиями по иностранным делам Совета Союза и Совета Национальностей Верховного Совета СССР, ратифицировать.
Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ПОДГОРНЫЙ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДZE.
Москва, Кремль, 24 ноября 1969 г.

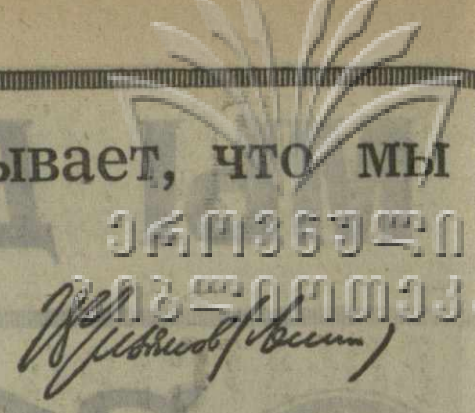




На снимках: делегация Грузинской ССР возлагает венок к Мавзолею В. И. Ленина. Справа — у могилы Неизвестного солдата.

Фото специального корреспондента «Зари Востока» Г. Вахтангадзе.

Все, чего мы достигли, показывает, что мы опираемся на самую чудесную в мире силу — на силу рабочих и крестьян.



СЛОВО ПЕРЕД СЪЕЗДОМ

В ОБСУЖДЕНИИ проекта Примерного Устава колхоза активное участие приняли ученые Грузии. Это и понятно. Жизнь идет вперед — требования возрастают, возникают новые задачи. Октябрьский (1968 г.) Пленум ЦК КПСС призвал ускорить темпы сельскохозяйственного производства с тем, чтобы значительно превзойти его современный уровень. Речь идет о совершенно новом подходе партии к проблемам развития сельского хозяйства.

Всесоюзный съезд колхозников вылетел в смолот достижений нашего славного колхозного крестьянства, в смолот новых резервов и возможностей дальнейшего развития коллективного производства.

Н. ХОМИЗУРАШВИЛИ, директор Научно-исследовательского института садоводства, виноградарства и виноделия, член-корреспондент Академии наук Грузинской ССР.

НЕТ БОЛЬШЕЙ радости для советского человека, чем труд, коллективный труд на благо Отчизны. И в день, когда в Москве собрались наши колхозники, кипучей своей энергией, упорным трудом неузнаваемо преобразившие землю Родины, хочется вспомнить, как закалился и креп союз рабочего класса и колхозного крестьянства, ставший надежной гарантией успешного строительства в нашей стране коммунистического общества.

За годы пятилеток Коммунистическая партия провела огромную работу по индустриализации страны.

В союзе с рабочим классом крестьянство добилось огромных успехов, прочно утвердилось в колхозной строй. Эти достижения закрепил Примерный Устав сельхозартели, который будет обсужден и принят Всесоюзным съездом колхозников.

З. АБРАМИШВИЛИ, слесарь Тбилисского машиностроительного завода имени Орджоникидзе, депутат Верховного Совета Грузинской ССР.

ПАРОЛЬ — ДРУЖБА

Более трех десятков лет насчитывает дружба трудящихся Генического района Херсонской области Украинской ССР и Махарадзевского района нашей республики. Крупные успехи, достигнутые в ходе социалистического соревнования украинскими и грузинскими друзьями, деловое их сотрудничество — результат ленинской национальной политики нашей партии, один из ярких примеров торжества ленинских идей социалистического сотрудничества народов. К концу каждого года трудящиеся двух районов делают результаты своей работы, намечают пути дальнейшего роста сельскохозяйственного производства. Это стало доброй традицией.

МАХАРАДЗЕ: ЗАКОН НАШЕЙ ЖИЗНИ

ТРУЖЕНИКИ нашего района могут с удовольствием сказать, что поработали они в нынешнем году неплохо. Достигнуты высокие результаты в производстве важнейших сельскохозяйственных культур, и в первую очередь чая. Ведь наш район ежегодно дает стране 20 процентов сортового чайного листа, производимого в Советском Союзе. Как всегда, отлично потрудились Дареджан Тахидзе, Татьяна Чхидзе, Елиди Мгеладзе, Лола Гогтишвили, Мадлена Костава и многие другие.

что животноводство — некогда отстававшая у нас отрасль — стало интенсивно развиваться. В этом, несомненно, большая заслуга наших генических друзей, немало сделавших для развития у нас животноводства.

Мы знаем, что и наши коллеги — геничане пришли к III Всесоюзному съезду колхозников не с пустыми руками. Достижения Генического района в производстве высококачественной пшеницы широко известны. Мы уже не говорим о животноводстве — этой высокодоходной отрасли. Наши украинские друзья продолжают оставаться для нас примером в умении добиваться в этих отраслях отличных результатов.

Успехи, которых достигли мы и труженники Генического района, подготовлены всем укладом нашей колхозной жизни, обусловлены претворением в жизнь Директив XXIII съезда нашей партии.

Мы идем к Всесоюзному съезду колхозников с радостным чувством исполненного долга. На этом съезде будет принят новый Устав сельскохозяйственной артели — закон колхозной жизни, создающий основу для дальнейшего развития сельского хозяйства, улучшения материального благосостояния наших земледельцев. Проект Устава широко обсуждался на собраниях колхозников нашего района и получил их полное одобрение. А это значит, что в Уставе отражены все важнейшие пожелания труженников сельского хозяйства, что он целиком отвечает их нуждам.

М. ОРАГВЕЛИДZE, председатель колхоза села Шрома, Герой Социалистического Труда.

К. НАЦВАЛАДZE, сборщик чая колхоза села Аскана, Герой Социалистического Труда.

ГЕНИЧЕСК: ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ

ПЛОДЫ братской дружбы грузин и украинцев заметны повсюду. Мы помогаем махарадзевцам в развитии животноводства, а они нам — степнякам — в развитии садоводства и виноградарства. Польза от этого громадна. Так, например, было время, когда колхоз имени К. Маркса села Бахви получал от каждой коровы не более 400 килограммов молока. Колхоз «Хвиля революции» взял шефство над этой артелью. И наши грузинские друзья резко улучшили свои показатели. Теперь они уже сами могут выступать в роли судей.

Таких примеров плодотворного сотрудничества можно привести очень много. И все это — результат торжества колхозного строя, выполнения решений маповского Пленума ЦК КПСС, созданных творческой обстановкой на селе, мобилизации труженников сельского хозяйства на новые трудовые достижения, позволившие специалистам колхозов самим решать свои производственные вопросы с конкретными местными условиями.

В проекте Примерного Устава сельскохозяйственной артели учтены все достижения колхозной жизни, закреплены права и обязанности членов артели. Он открывает возможности широкого сотрудничества между колхозниками двух братских республик — Белозерского Украинской ССР и Батумского Грузинской ССР. На снимке: делегация Белозерского района осматривает чайные плантации своих батумских друзей.

Г. ЛЕГУНОВ, председатель колхоза «Грузия» Генического района, Герой Социалистического Труда.

И. МАЗУНОВ, председатель колхоза имени XXII съезда КПСС.

К. БРИЦИКВИ, механизатор колхоза имени Шевченко, Герой Социалистического Труда.



Более 16 лет соревнуются между собой труженники двух районов братских республик — Белозерского Украинской ССР и Батумского Грузинской ССР. На снимке: делегация Белозерского района осматривает чайные плантации своих батумских друзей.

Фото Г. Вахтангадзе.

40 ЛЕТ СПУСТЯ

Четыре десятка лет назад горняцкая газета «Социализм гзт» («Социалистическим путем») опубликовала материал, в котором рассказывалось об одном из этапов пути коллективизации. На днях эта же газета (теперь она называется «Амарджиеба» — «Победа») выступила с корреспонденцией «На рубеже хозяйственного года». В обоих материалах рассказывается о селе Никози Горняцкого района. Мы перепечатаем их без изменений.

„სოციალიზმის გზით“:

БЕДНОТА ВСТУПАЕТ В КОЛХОЗ

В СВЯЗИ с наступающим праздником Первого мая широко вернулась работа среди бедноты села Никози.

На своем собрании крестьяне единодушно решили выйти 1 Мая на артельные поля и в ответ антисоветским

элементам, кулакам и их агентам — правым оппортунистам успешно завершить большевистскую весну.

На этом же собрании из присутствующих здесь бедняков и середняков с заявлениями о приеме в колхоз выступили Шалуташвили Г.

(бедняк), Девидзе С. (бедняк) и Надирадзе Г. (середняк).

Сразу же после собрания они бросили на арбу все свои средства производства (плуги и др.) и доставили в колхоз.

Колхозники это одобрили, они восторженно встретили новых членов артели.

Стремление крестьян вступить в колхоз объясняется тем, что в артели с каждым днем растет производительность труда, улучшается материальное положение колхозников.

Д-дз.

„გამარჯვება“:

НА РУБЕЖЕ ХОЗЯЙСТВЕННОГО ГОДА

Успешно трудятся колхозники свекловодцы. По плану предстоит убрать и сдать государству 1.520 тонн свеклы. Этот рубеж уже позади, но копка свеклы продолжается.

В колхозе развиты многие отрасли, но ведущее место в экономике артели занимает садоводство. Еще в прошлом году никозцы выполнили пятилетний план закладки новых садов, площадь которых сейчас составляет 731 гектар. Из них плодоносят 50 гектаров.

Мы не собираемся перечислять все работы, которые были осуществлены в фруктовых садах. Скажем лишь, что строго соблюдение правил агротехники, внедрение достижений науки и передового опыта позволили никозским садоводам в очень сложных условиях получить высокий урожай. По плану колхозу предстояло убрать с гектара в среднем 55 центнеров плодов, фактически же получено 74,5 центнера.

Всего колхоз получил только от садоводства 162.400 рублей дохода. Это примерно на 53.000 рублей больше, чем планировалось.

Серьезных успехов добились и животноводы. Колхозная ферма насчитывает 416 голов крупного рогатого скота, из них 110 коров. Благодаря хорошему уходу, улучшению породного состава стада труженники фермы выполнили годовой план по надоям за минувшие десять месяцев. От каждой фуражки коровы уже получено 1.589 килограммов молока вместо плановых 1.500.

Славно трудится доярка Тамар Миндиашвили. От каждой из 25 закрепленных за ней коров она уже получила 2.200 килограммов молока, что на 700 килограммов превышает годовое задание. Другая передовая доярка — Дониго Гогнашвили получила от каждой коровы 2.100 килограммов.

Расчеты показывают, что в текущем году общие доходы колхоза составят 320.000 рублей, хотя планировалось 284.000. Это позволит увеличить годовые доходы колхозников. Супруги Роман и Дониго Гогнашвили, например, получают более 3.250 рублей, колхозник Гогия Дондашвили — 1.800 рублей, колхозница Мариам Лазарашвили — 1.570 рублей и т. д. Труд людей будет высоко оценен, щедро оплачен.

Большие средства затрачивает колхоз на благоустройство села, улучшение культурно-бытовых условий колхозников. Заасфальтированы и приведены в порядок сельские улицы, а также внутриколхозные дороги. Завершается строительство административного здания артели и клуба на 400 мест. Уже сданы в эксплуатацию здания средней и восьмилетней школ. Стало традицией перед началом занятий вручать первоклассникам школьную форму, учебники.

Никозцы — люди трудолюбивые. Они хорошо знают, что только трудом можно добиться расцвета культуры на селе, улучшения бытовых условий.

Г. АНДРИАДZE.

РАЗЛИЧИЯ в структуре наших хозяйств — совхозов и колхозов — настолько не мешают колхозникам и работникам совхозов направлять свои стремления к одной цели — к тому, чтобы сделать богаче урожай, плодороднее — каждую пядь земли.

И сейчас, в дни Всесоюзного съезда колхозников, каждый из нас невольно оглядывается назад, чтобы оценить пройденный путь, со всей полнотой ощутить достижения колхозного строя — детича ленинского кооперативного плана. Успехи эти велики, и им умножаться с каждым годом.

Говоря о сегодняшних успехах колхозного строительства, мы в первую очередь называем имена тех, чей самоотверженный труд завоевал всенародное признание. Их становится все больше — знатных людей грузинской деревни.

А. КВАРАЦХЕЛИЯ, директор Цаленджикского чайного колхоза.

КАЖДЫЙ из нас крепко-накрепко связан с землей. Сам ли человек трудился или трудится на ней, его ли деда и прадеды, глубокой корнями, соединяющая нас с нашей корякой. Поэтому понятна гордость наша от сознания того, что дети и внуки тех, кто когда-то батрачил и гнул спину на богатей, сейчас стали людьми, прославленными на всю Страну Советов, и, стехав-

ПОНАЧАЛУ лишь пять — шесть человек на нас верили

твердо, что всем вместе, коллективом, конечно же, лучше, чем в одиночку. А всех, кто вступил тогда в артель, было шестидесят — колхоз только начинался, в тридцать первом году.

В зале — ни шороха. Ребята любят старого Шота Хунашвили и верят каждому его слову. А он, помолчав и слегка прикрыв глаза, — должно быть, так легче разглядеть из мрака лет лица людей, вспомнить их слова, поступки, — продолжает свой неторопливый рассказ:

— Был у меня сосед, бедняк, вроде меня. Так я его чуть не побил однажды с досады. Пришел он в колхоз, привел своих быков. Так нет же! Какой-то амбаль напечтал ему что-то, и он давай их тащить назад. Переспал ночь, поумнел вроде — велел обратн.

Глядишь — через пару дней снова их домой волочит. Так недели две и таскал их, бедолага, тула-сюда. Потом, наконец, успокоился. Уверовал. Да один ли он такой был!

Иной чувствовал, что в колхозе лучше будет, а все же упрямился, сомневался. Уже больно чудно было так, по доброй воле, отдать своего быка.

Случалось, и такое говорили: «Я погожу вступить, погляжу сначала, что у вас получится». — А что получилось — сами видите: в таких домах живем, что деревенскими назвать их и язык не поворачивается.

Долгую, нелегкую жизнь прожил Шота Малакиевич Хунашвили, персональный пенсионер, член партии с 1921 года, восемнадцать лет проработавший председателем колхозников.

«Урчит трактор, строгие линии электрических проводов прочерчивают синее небо... Пролетным летом приехал к ним паренек из города, все картины рисовал. И досадовал — провода и электровышки мешают, мол, красоте, заслоняют небо. И изобразил Какабети без них.

Очень рассердился тогда Хунашвили: «Такой молодой, а уже привираешь. Чем была бы наша жизнь без этих проводов, тебе известно?»

Смуглый паренек Поэже, когда уезжал, показал другую картину — там уже село красовалось в своем полном обличье: с телевизионными антеннами на нарядных кровлях, с ярким светом в окнах.

Сейчас председателем колхоза имени Хунашвили, Валерия Шотаевич.

— Ничего, справляется, — довольно поглаживая ботинки, с прелестью усьм, говорит Шота Малакиевич. — Каждый год план перевыполняем.

Третий в «династии» Хунашвили — двадцатилетний Авташвили, любимец деда.

— Когда меня председателем выбрали, я едва умел фамилию свою подписать, а этот... Внук мой в самой Москве на инженера-механика учится. Ну и в колхозе работает, конечно. Вы поговорите с ним по-русски, послушайте — как на родном языке болтает.

В правлении колхоза, среди фотографий лучших людей, — темноглазое, сосредоточенно-строгое лицо молодой еще женщины.

— Это Зинаида Окромчелишвили, она сейчас в Москве, делегат съезда. Ее авено всегда самый высокий урожай награда собирает, вот и этой осенью 14 тонн с гектара вышло.

Рядом — фотография мужа Зинаиды, Он тоже в Москве, на ВДНХ. Вместо 106 бригада его собрала 156 тонн винограда.

— Так всей семьей и отправлялись в столицу. Везет же людям, — шутила, провожая их, односельчане.

Но сказать «сейчас семья» будет неточно. Двое ребят в школу ходят, а старшие — Лиана и Бабули — студентки: одна — в сельскохозяйственном, другая — в ГПИ.

— А кто же теперь не учится? Только тот, кто сам не хочет. А мы, бывало, — вспоминает Шота Малакиевич, — деньги на оплату считали. Как монета покрупнее, та, значит, и поценнее будет. Потеха, да и только! Помнишь, Сакула?

Сакула Амирашвили — закадычный друг Шота Малакиевича, хоть и моложе его на семь лет. Вместе бедовали, вместе в колхоз вступали. Сакула тоже из ветеранов — член партии с 30-го года, окончил партийную школу, многие годы председателем был. Теперь на пенсии, но все равно деловыми делами на колхозном виноградарстве хлопотает. Нынешней осенью со своего участка в полгектара собрал шесть с половиной тонн винограда, вместо трех с половиной.

Любит друзья вспоминать былые дни и тех, кого давно уже нет в живых, кому не довелось увидеть все то богатство, что нажил колхоз за это время...

Сияет солнце, стройные вышки электропередач упираются в синее, но по-осеннему яркое небо, шумной гулкой возвращаются после уроков школьники. Сосредоточенно возится на колхозном винограднике старый Сакула. Дни идут своим чередом...

Л. УПЛИСАШВИЛИ, [Спец. корр. «Зари Востока»], село Какабети, Сагареджойский район.

СЛОВО ПЕРЕД СЪЕЗДОМ

РАЗЛИЧИЯ в структуре наших хозяйств — совхозов и колхозов — настолько не мешают колхозникам и работникам совхозов направлять свои стремления к одной цели — к тому, чтобы сделать богаче урожай, плодороднее — каждую пядь земли.

И сейчас, в дни Всесоюзного съезда колхозников, каждый из нас невольно оглядывается назад, чтобы оценить пройденный путь, со всей полнотой ощутить достижения колхозного строя — детича ленинского кооперативного плана. Успехи эти велики, и им умножаться с каждым годом.

Говоря о сегодняшних успехах колхозного строительства, мы в первую очередь называем имена тех, чей самоотверженный труд завоевал всенародное признание. Их становится все больше — знатных людей грузинской деревни.

А. КВАРАЦХЕЛИЯ, директор Цаленджикского чайного колхоза.

КАЖДЫЙ из нас крепко-накрепко связан с землей. Сам ли человек трудился или трудится на ней, его ли деда и прадеды, глубокой корнями, соединяющая нас с нашей корякой. Поэтому понятна гордость наша от сознания того, что дети и внуки тех, кто когда-то батрачил и гнул спину на богатей, сейчас стали людьми, прославленными на всю Страну Советов, и, стехав-

Т. НАРСИЯ, ефрейтор И-ской части.

МЫ, ЖЕНЩИНЫ, ждем от III Всесоюзного съезда колхозников очень многого. Я лично глубоко уверена в том, что он станет важной вехой на пути колхозного строительства, на пути борьбы за изобилие сельскохозяйственной продукции в стране.

Мы живем плодами вашего труда и гордимся вашей работой. Новые большие успехи труженников сельского хозяйства на полях, фермах, в садах и на плантациях принесут на наш стол еще большее изобилие.

А. ШЕРАЗАДИШВИЛИ, домохозяйка.

Шествие мыслей, слов и дел Ильича



БОГАТСТВО ЗЕЛЕННЫХ ПЛАНТАЦИЙ

Заместитель министра сельского хозяйства Грузинской ССР, Герой Социалистического Труда М. Долаберидзе — один из тех грузинских специалистов, которые стояли у истоков развития чаеводства в нашей стране. Мы попросили его ответить на несколько вопросов.

— Достижения грузинских чаеводов хорошо известны. А с чего они начинали?

— Для того, чтобы ответить на этот вопрос, достаточно вспомнить, что в 1913 году в Грузии было собрано всего 540 тонн чайного листа. Примерно наполовину сократился сбор в период господства меньшевиков, когда чайное хозяйство в Грузии пришло в полный упадок.

Бесчинству и антинародной хозяйственной политике был положен конец сразу же после установления Советской власти в Грузии. Партия приняла конкретные меры для восстановления и развития чайного хозяйства.

Еще в первые годы Советской власти Владимир Ильич Ленин в «Наброске плана научно-технических работ» ставил задачу изыскания возможностей «...самостоятельно снабжать себя всеми главнейшими видами сырья и промышленности». Надо полагать, что это указание В. И. Ленина относилось и к чаю — ведь царская Россия затрачивала на его импорт до 70 миллионов золотых рублей в год.

Осуществляя программу освоения природных богатств, которая была изложена в письме Ильича коммунистам Кавказа, трудящиеся Грузии сделали все для того, чтобы создать и развить чайное хозяйство, имеющее общесоюзное значение.

Руководство чайным делом поручается вновь созданному акционерному обществу «Чай-Грузия». Кроме того, разрабатывается перспективный план развития культуры чая и чайной промышленности,

разрывается научно-исследовательская работа, проводится обследование районов Западной Грузии с целью определения земель, пригодных для чая. Благодаря этим мерам площадь под культурой чая в республике стала быстро возрастать и к концу 1928 года достигла 3.995 гектаров. Сбор чайного листа к тому времени составил 1.060 тонн. Из этого сырья на четырех реконструированных чайных фабриках было выработано 225 тонн продукции.

— Как продвигалась чайная культура на колхозных землях?

— Площадь чайных плантаций стала расширяться быстрыми темпами с 1929 года — в период массового образования колхозов. Особенно охотно взялись за развитие чаеводства колхозы Аджарии и Абхазии, Махарадзевского, Зугдидского и других районов республики.

Исключительно важное значение имело решение высестоящих органов, поставившее перед Советской Грузией боевую задачу — максимально увеличить плантации в совхозах, а также на основе специальных поощрительных мер интенсивно внедрять культуру чая в колхозах. Это постановление явилось развернутой программой развития чайного хозяйства. В 1937 году в республике было уже 41.652 гектара чайных плантаций. Хозяйства заготовили 27.313 тонн сортового листа, а предприятия выработали 6.448 тонн готовой продукции.

— Как решались научно-технические проблемы в чаеводстве?

— Известно, что до революции Озургетская опытная станция была первым научным учреждением, сделавшим попытку исследовать некоторые вопросы чайного дела. Подлинно научно-исследовательская работа по чаю началась лишь после установления в Грузии Советской власти.

С течением времени были организованы Чаквская и Зугдидская опытные станции, а затем и Всесоюзный научно-исследовательский институт чайного хозяйства. Сейчас это — Всесоюзный научно-исследовательский институт чая и субтропических культур с филиалами в Чакве, Сухуми, Зугдиди, Цхалтубо и Колхидской комплексной опытной станции в Потн. Позднее на базе технологического отдела института был создан Всесоюзный научно-исследовательский институт чайной промышленности.

В дореволюционное время все работы по возделыванию чая выполнялись вручную. Но уже в первые годы Советской власти в западных районах республики появились тракторы, почвоуглубители, культиваторы и другие орудия для обработки земли, закладки плантаций и ухода за ними. Чтобы ускорить решение проблем механизации в чаеводстве, в 1949 году в Тбилиси создается специальное конструкторское бюро по чаю. Кроме того, при Грузинском научно-исследовательском институте механизации и электрификации сельского хозяйства была организована проблемная лаборатория по чаю. Вопросами механизации чаеводства занимался и Всесоюзный научно-исследовательский институт чая и субтропических культур. В результате созданы замечательные машины для подрезки чайных кустов, фумигации и обработки плантаций, сбора сортового листа. Особой ценностью является «чаеборочная» машина «Сакартвело», которая значительно повысила производительность труда чаевода.

— Какие колхозы достигли лучших результатов в развитии чаеводства?

— Все их перечислить невозможно. За последнее время, в особенности после мартовского (1965 г.) Пленума ЦК КПСС, в ряды передовых выдвинулись многие хозяйства. Творческие условия, созданные на селе, в большой степени способствуют повышению трудовой активности чаеводов. Специализация и интенсификация, механизация и химизация — все это благотворно влияет на положение дел в чаеводстве. Больших успехов добиваются колхозы сел Бобоквати Кобулетского района, Кочара Очамчирского района, Шрома Махарадзевского района, Рухи Зугдидского района, Хабуме Чхорцкского района и многие другие хозяйства.

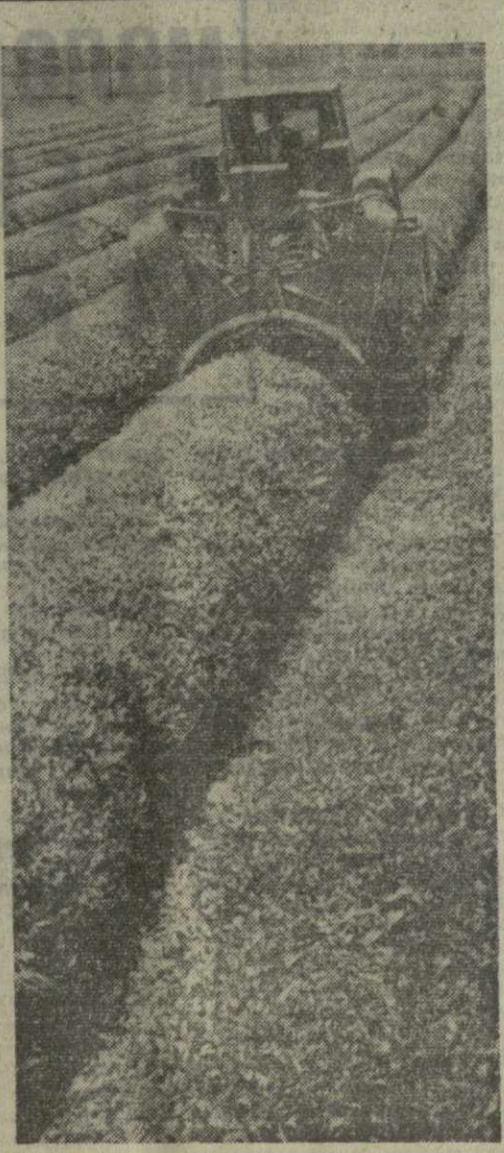
В колхозах Грузии работают замечательные люди, подлинно мастера, виртуозы своего дела. Это — Т. Купуния, Д. Танидзе, Т. Чхандзе, Ц. Кардава, К. Нацаваладзе, Д. Цицивадзе и другие, большинство которых — делегаты III Всесоюзного съезда колхозников. Все мы гордимся нашими славными тружениками плантаций, давшими стране в нынешнем году более 230.000 тонн сортового чайного листа.

ВСЕМИ СИЛАМИ РАЗВИТЬ... ПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ СИЛЫ БОГАТОГО КРАЯ.

ОРОШЕНИЕ ОСОБЕННО ВАЖНО, ЧТОБЫ ПОДНЯТЬ ЗЕМЛЕДЕЛИЕ И СКОТОВОДСТВО ВО ЧТО БЫ ТО НИ СТАЛО.

СРАЗУ ПОСТАРАТЬСЯ УЛУЧШИТЬ ПОЛОЖЕНИЕ КРЕСТЬЯН И НАЧАТЬ КРУПНЫЕ РАБОТЫ ЭЛЕКТРИФИКАЦИИ, ОРОШЕНИЯ.

(В. И. ЛЕНИН. Из письма «Товарищам-коммунистам Азербайджана, Грузии, Армении, Дагестана, Горской республики»).



На снимке: механизированный сбор чая в колхозе села Какети Кобулетского района.

Фото М. Квирикашвили.

ЩЕДРОСТЬ ЗЕМЛИ

В Директивах XXIII съезда КПСС намечена широкая программа орошительных и мелиоративных работ. В частности, по Грузии предусмотрено «ВВЕСТИ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ 60 ТЫСЯЧ ГЕКТАРОВ ОРОШАЕМЫХ ЗЕМЕЛЬ, ПРОСЯКИ МЕЛИОРАТИВНЫЕ РАБОТЫ В КОЛХИДСКОЙ НИЗМЕННОСТИ НА

ПЛОЩАДИ 90 ТЫСЯЧ ГЕКТАРОВ». Львиная доля этих работ приходится на земли Алазанской низменности и Хобского района.

О том, что делается по претворению в жизнь этих решений партии, рассказывают публикуемые ниже письма колхозников.

СТАРОЖИЛЫ КОЛХИДЫ ВСПОМИНАЮТ: «ТАКИЕ БОЛОТА КРУТОМ СТОЯЛИ, ЧТО БОУ-ВОДЫ В НИХ ТУПЫ».

Да, об осушении и использовании колхидских земель, о том, чтобы хоть немного облегчить местным крестьянам жизнь и работу, до революции никто не думал.

Сейчас во многих местах, где были болота, зеленеют кусты чая, зреют апельсины, лимоны, мандарины, выросли новые колхозные села.

Сердце Колхиды — Хобский район. На его долю приходится почти 20 процентов всей осушаемой в Колхидской низменности площади. Никогда раньше труженикам района не приходилось участвовать в столь грандиозном строительстве. Они вносят свой весомый вклад в осуществление Директив XXIII съезда партии, в которых мелиоративное строительство в Колхиде признано одной из важнейших задач республики.

Так хобские труженики озабочены на самом переднем крае борьбы за преобразование Колхиды. И мы гордимся этим, стремимся принять самое активное участие в строительстве, стараемся трудиться

ЗАВОЕВАННЫЕ ПЛОЩАДИ

с полной отдачей сил. Ведь завоеванные у топих гектары — это новые сады и плантации, богатые колхозы, это дополнительный мощный поток продуктов сельского хозяйства, рост материального благосостояния колхозного крестьянина.

Комплексное освоение колхидских земель предусматривает строительство множества осушительных каналов и других гидротехнических сооружений. Предстоит создать целые поселения, проложить сотни километров дорог, построить десятки мостов. Одновременно осуществляется целый комплекс мелиоративных и культурно-технических работ.

С первых же дней создания нашего колхоза ему было передано 1.712 гектаров земли, расположенной в центральной

части Колхидской низменности. Лишь около 200 гектаров было пригодно для пахоты. Остальная огромная часть земельных массивов была заболочена или покрыта кустарником.

Колхоз первоначально освоил 120 гектаров земли. По мере осушения земель хозяйство начало выращивать ценные культуры — лавр, пистуры, чай.

С новой силой развернулись мелиоративные работы после майского Пленума ЦК КПСС. Так что работы у нас — непочатый край.

Забота о земле — главное, чем живут наши колхозники. Сторицею окупают их труд благодатная земля. Так, если в нынешнем году доход колхоза перевалил за 220 тысяч рублей, то уже в будущем он превысит 350 тысяч.

Вот в чем сила осушенной земли колхидской!

Д. ПАРЦВАНЯ, колхозница артели села Хамискурн Хобского района.

И. КВИРИКАШВИЛИ, виноградарь колхоза села Акура Телавского района.

ТРАССА

ПЛОДОРОДИЯ

Вдоль берегов Алазани днем и ночью шумят машины, слышны звуки подземных взрывов. Здесь ведется сложнейшая работа по изменению русла «главной» реки Кахети, призванной стать на службу народу. С окончанием строительства первой очереди Верхне-Алазанской оросительной системы будет обеспечено полем 41.000 гектаров земель Ахметского, Телавского и Гурджаанского районов.

Нет нужды говорить о том, как нужны нам эти плодородные земли. Страна нуждается во все большее количество продуктов сельского хозяйства, в том числе винограда, которым так богата Кахетия. А для этого требуется с интенсивнейшей скоростью возделывание ценных культур. Один из путей к этому — создание сети оросительных систем, при-

званных возродить к жизни некогда мертвые массивы.

Труженики села отлично понимают, как много даст им ввод в действие Верхне-Алазанской оросительной системы. Мы с законной гордостью можем говорить о доле своего участия в строительстве. Доля эта немалая — сотни колхозников тех районов, по территории которых пройдет вода Верхне-Алазанской системы, выйдут на помощь строителям.

Так в содружестве тружеников города и деревни создается новое мощное гидротехническое сооружение, которое сделает щедрыми пока еще скудные гектары.

Наш колхоз пользуется старой оросительной системой. Она подает воду на 457 гектаров земли. С вводом в эксплуатацию Верхне-Алазанской системы колхоз орошит еще 437 гектаров, после чего водой будут обеспечены все колхозные земли. Это позволит нам резко увеличить производство продуктов земледелия и животноводства, еще больше укрепить экономику артели.

И. КВИРИКАШВИЛИ, виноградарь колхоза села Акура Телавского района.

САДЫ НАШИ ЦВЕТУЩИЕ

В самом сердце Картли раскинулась Тиринская долина, и в ней расположился наш колхоз «Чвени шрома» — Плав и Пависмани. До революции земля эти были неплодородными. Поэтому выращивались здесь только зерновые. Между тем природные условия этих мест раскрывают широкие возможности для плодородия.

Ныне сады — самая доходная отрасль нашего хозяйства. Мы с глубоким удовлетворением можем сказать, что колхоз «Чвени шрома» занимает одно из ведущих мест среди плодородных хозяйств республики.

Путь к успеху был нелегок. Колхоз шел по линии интенсивного расширения площадей, занятых под садами. Вот цифры, которые позволяют проследить этот процесс.

В 1940 году в колхозе было 73 гектара садов, в 1945-м — 87, в 1960-м — 192, в 1964-м — 291, а в прошлом году наши плодовые деревья заняли уже 463 гектара.

Значительно выросла урожайность. Когда-то, на заре нашего садоводства, она составляла всего 15—20 центнеров с гектара, в нынешнем же году достигла 110 центнеров.

Упорно борются плодородные садоводы за повышение качества фруктов. Тщательная обработка почвы, своевременные подкормки и внесение минеральных удобрений, все другие агротехнические мероприятия позволили добиться немалых успехов. Так, в 1968 году 95 процентов плодов, произведенных государству, были высокого качества.

С каждым годом развивается садоводство в колхозе «Чвени шрома» — одном из садов в цветущем саду всей Грузии.

Ш. ЭЦАДЗАШВИЛИ, председатель колхоза «Чвени шрома» села Плав Горийского района.

ОРАНЖЕВЫЕ НИВЫ РОДНОГО КРАЯ

«Черноморскому побережью очень далеко от субтропического климата, и чай — это развлечение, цитрусы — заблуждение». Так писал в начале XX века журнал «Черноморское сельское хозяйство». Жизнь опровергла эти утверждения. О том, что получилось из «заблуждения», какие успехи достигнуты в цитрусоводстве, рассказывает председатель колхоза села Хуцубани Кобулетского района, делегат III Всесоюзного съезда колхозников В. Баджельдзе.

Черное правительство оставалось глухим ко всему, что касалось развития у нас цитрусоводства. Только энтузиасты, подлинно труженики и земли, верили, что у цитрусоводства — большое будущее.

Великий Октябрь создал условия для разумного использования природных богатств Грузии.

Ученые собрали разнообразный исходный материал культурных и диких видов цитрусовых и их родителей со всех концов земного шара, был создан большой фонд гибридов и выведены новые сорта цитрусовых культур.

Создавалось цитрусовое хозяйство на научной основе. Одновременно с промышленным развитием цитрусовых культур уделялось большое внимание и цитрусовому хозяйству. Этой важной делом занимались Всесоюзный научно-исследовательский институт чая и субтропических культур, его филиалы в Сухуми, Чакве и Потн. Сухумская опытная станция субтропических культур, а также Батумский ботанический сад разработали комплекс агротехнических мероприятий возделывания цитрусов в крупных городах и промышленных предприятиях страны, постро-

или десяти механизированных цитрусовых заводов.

За сравнительно короткий срок было возделано несколько тысяч гектаров цитрусовых садов. В предвоенные годы и в годы войны, когда далеко еще не все насаждения вступили в пору плодоношения, цитрусовые плантации давали фронт и тылу свыше 25 тысяч тонн цитрусовых плодов.

Сейчас цитрусовые плантации в республике занимают свыше 12.000 гектаров. Передовые колхозы получают такие высокие урожаи цитрусовых плодов, каких не знают цитрусоводы многих стран, даже там, где климатические условия значительно более благоприятны. В 1968 году, например, только колхозы Аджарии дали стране до 20.000 тонн золотистых плодов.

В Директивах XXIII

съезда КПСС по пятилетнему плану предусматривается дальнейшее развитие цитрусоводства. Хотя в ст в а республики решили за годы пятилетия заложить новые цитрусовые сады с таким расчетом, чтобы в 1970 году довести общую площадь цитрусовых плантаций до 15.000 гектаров. Вступление всех этих плантаций в пору полного плодоношения позволит ежегодно собирать свыше 150.000 тонн плодов.

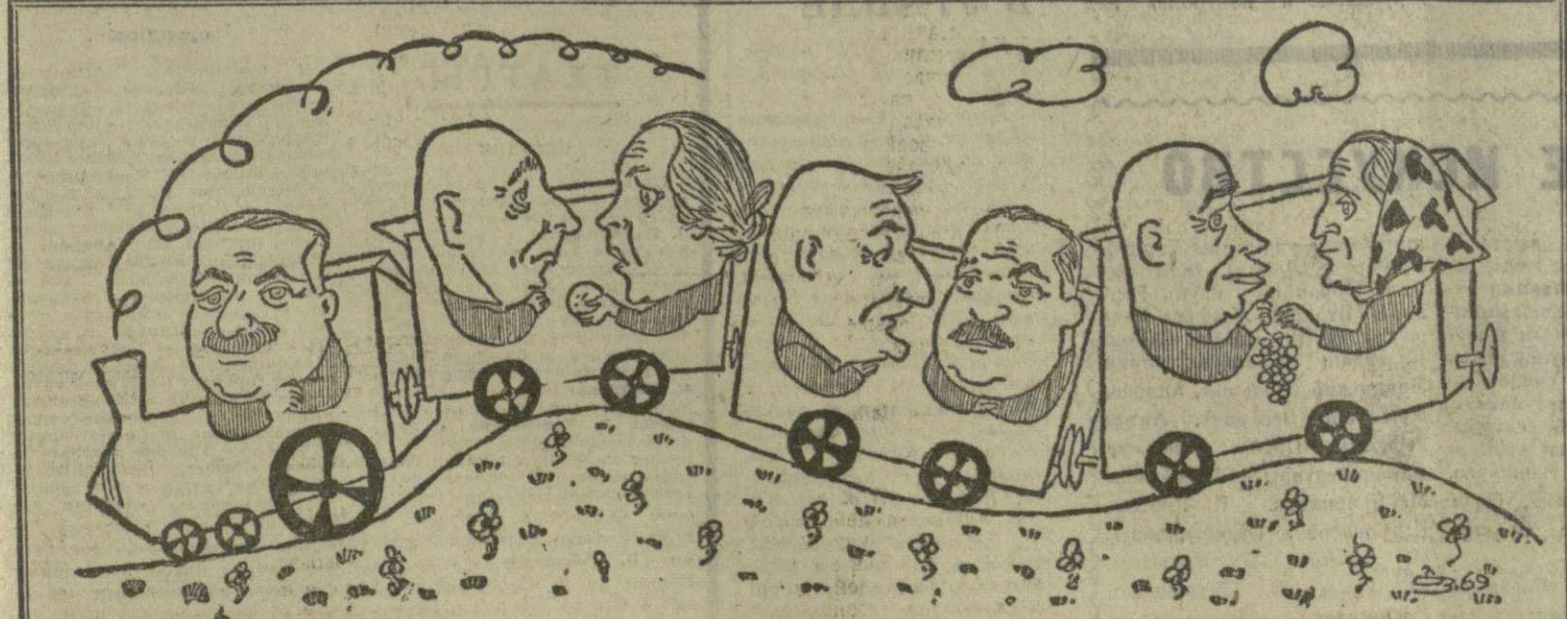
На цитрусовых плантациях сейчас горячая пора. Начался массовый сбор плодов. Несмотря на неблагоприятную погоду нынешнего года, цитрусоводы республики обещают сделать все для того, чтобы дать стране как можно больше продукции, встретить 100-летие со дня рождения В. И. Ленина новыми трудовыми успехами.

В древнейшей отрасли сельского хозяйства — виноградарстве — плантаж и подготовка почвы для посадки виноградной лозы полностью механизированы. Борьба с вредителями растений, междурядная обработка виноградунок механизирована на 55 процентов.

Техника пробивает себе дорогу и в садоводстве. Работы по подготовке и освоению новых площадей механизированы на 100 процентов. Другие работы (за исключением сбора плодов) механизированы на 75 процентов. Лучших результатов в деле механизации садоводства добились колхозы сел Плав Горийского района, Дменис Цхинвальского района. Здесь все работы (кроме сбора плодов) полностью механизированы.

В 1969 году, по сравнению с 1966 годом, на животноводческих фермах колхозов республик механизация доения коров увеличилась на 5 процентов, раздачи кормов — на 3 процента, очистки помещений — на 21 процент.

В дорожку дальнюю... Слева направо: М. Орагелидзе, К. Чохели, З. Зарандия, Д. Мангошвили, П. Сванидзе, С. Дзамукашвили, Ц. Кардава.



В дорожку дальнюю... Слева направо: М. Орагелидзе, К. Чохели, З. Зарандия, Д. Мангошвили, П. Сванидзе, С. Дзамукашвили, Ц. Кардава.

